



MIRADAS,
ENCUENTROS Y CRÍTICAS
ANTROPOLÓGICAS

Aitzpea Leizaola, Jone Miren Hernández
(Coordinadoras)

REDES DE IDENTIFICACIÓN ENTRE LA JUVENTUD DE SARAJEVO

CLAUDIA AGUILAR CARRETERO
Universidad Autónoma de Barcelona

1. INTRODUCCIÓN AL CONTEXTO DE ESTUDIO: SARAJEVO

Bosnia y Hercegovina constituye una realidad social bastante compleja, una de cuyas características principales es una distancia notable entre el mundo urbano y el rural. Mientras que la ciudad se ha secularizado cada vez más en los pueblos y áreas rurales perdura un modo de hacer y un pensamiento mucho más tradicional (Bringa, 1993).

Sarajevo es el principal centro urbano de Bosnia y ha asumido desde siempre un significado simbólico en el imaginario colectivo. Desde su fundación en el siglo XV, ha estado siempre habitada por una población eslava religiosamente mixta compuesta de Musulmanes, Ortodoxos y Católicos a los que se añadieron una comunidad de Judíos Sefarditas provenientes de la España de los reyes católicos. La convivencia entre las diversas religiones ha estado garantizada por unos sentimientos religiosos lejanos al fundamentalismo. Sobre la base de esta convivencia se ha edificado una fuerte identidad común entre los sarajevitas que muestran un intenso sentido de pertenencia supra étnico a la ciudad testimoniado por la alta presencia de matrimonios mixtos, que antes de la guerra llegaban al 40% (Donia y Fine, 1994)

Esta convivencia secular fue el principal objetivo de la violencia nacionalista de la última guerra cuyas consecuencias han afectado la antigua manera de ser de la ciudad. Sarajevo fue condenada por lo que simbolizaba históricamente y por lo que todavía constituía, un testimonio real de la posibilidad de convivencia supra-etnica. Los movimientos de población durante y después de la guerra han afectado sensiblemente la composición social de Sarajevo, hasta el punto de que sus habitantes afirman no reconocer su propia ciudad.

Se suele contraponer un anterior cosmopolitismo y florecimiento cultural con el proceso reciente de tradicionalización o “primitivización”, tal como lo denomina informalmente la gente de la ciudad. Esto se debe a la asimetría en los procesos de emigración e inmigración de la ciudad durante la guerra: pudieron huir aquellos con más recursos económicos y hubo una verdadera fuga de cerebros (artistas, intelectuales, etc.) y, en cambio, los nuevos pobladores son en su mayoría población rural que ha huido o ha sido expulsada de sus casas, principalmente de Bosnia oriental. Asimismo, durante y después de la guerra una gran proporción de no-musulmanes (ortodoxos, judíos, etc.) abandonaron la ciudad y muy pocos han vuelto con lo que se puede observar una creciente “musulmanización” de la ciudad¹.

2. LA CONSTRUCCIÓN SOCIAL DE LAS IDENTIDADES

2.1. Identidad en BiH

El debate entre los autores / as que tratan la identidad en Bosnia gira en torno a la ontología de tales identidades. Las posturas adoptadas van desde los que postulan que las identidades diferenciadas han existido siempre como una constante a lo largo de los últimos siglos y por lo tanto asentadas en unas raíces sólidas y definidas (Simic 2000; Despalatovic 2000; Banac 1984, entre otros) hasta los que plantean que éstas han sido reinventadas y manipuladas recientemente y de forma deliberada desde las elites políticas e intelectuales con unos fines claros (Petrovic 2000; Prosic-Dvornic 2000; Hammel 1993; Kaldor 2001). En la base de estas dos posturas se sitúan respectivamente una concepción estática o dinámica de la identidad. Para los primeros la identidad étnica constituye una marca genética inmutable que se transmite de generación en generación. Para los segundos, por el contrario, la identidad es cambiante y contingente al contexto socio-histórico en que se construye.

Bringa (1995), en la única etnografía existente sobre Bosnia, centra su análisis en la identidad. Afirma que no se puede hablar de tres

¹ Antes de la guerra y según el censo de 1991 los musulmanes representaban el 49% de la población de Sarajevo. Ahora no se sabe con exactitud y hay un baile de cifras en torno a este tema pero oscila alrededor del 90%.

identidades étnicas sino que la identidad de todos los bosnios conlleva esta experiencia de convivencia inter-religiosa. Bringa constata que las diferencias religiosas que se observan en Bosnia distan mucho de ser distintas identidades étnicas. Dentro de Bosnia se dan varios modelos de identidad colectiva, ligadas a factores históricos políticos y religiosos, que en determinados contextos entran en conflicto mientras que en otros conviven. La gente en Bosnia, independientemente de la religión, comparte lengua, territorio y organización social y económica.

De todas maneras, tal como afirman Bringa y otros autores (Bowman 1994; Gagnon 1994), durante el comunismo, sobre todo en ámbitos urbanos seculares, tales identidades religiosas perdieron sentido y las personas no las tenían en cuenta para su identidad y sus relaciones. Prueba de ello es la gran cantidad de matrimonios mixtos en las zonas urbanas, cerca del 40%. Sin embargo, después de cuatro años de Guerra e intervención internacional quien resultó ser el ganador de la batalla fue el discurso nacionalista generalizado que divide oficialmente a la gente de Bosnia en Serbios, Croatas y Bosníacos y los fuerza a situarse en uno de los tres grupos para poder ser ciudadanos. Desde entonces la sociedad quedó oficialmente dividida en los tres grupos y tal división es rigurosamente custodiada por la constitución, el estado, las leyes y la comunidad internacional.

2.2. Nuestra propuesta de identificación relacional

La presencia de estas categorías étnicas en el discurso político y cotidiano de las personas no significa que tales categorías tengan, desde un punto de vista académico una existencia esencial.

Es importante distinguir, como nos propuso Bourdieu, entre las categorías de práctica y las categorías de análisis. A la hora de analizar una situación o contexto social concreto se debe evitar utilizar las mismas categorías de práctica que son utilizadas por los actores sociales pues se corre el riesgo de reificar y dar estatus científico a una práctica de hecho. Nuestro objetivo será entonces analizar y criticar tales categorías. La situación en Bosnia Hercegovina nos proporciona el escenario perfecto para llevar a cabo esta tarea.

Nuestra propuesta empieza por utilizar el termino identificación en lugar del de identidad, como nos proponen R. Brubaker y Frederick Cooper (2000) ya que resulta menos rígido y nos permite ilustrar el hecho de que la identificación es un proceso social que depende del contexto y la situación. De igual manera nos permite diferenciar entre la auto-identificación y la identificación por otros.

Nuestra propuesta² es que la identificación personal tanto la auto-identificación como la identificación por otros es relacional, es decir no se encuentra en la cabeza de las personas como tampoco en los discursos institucionales sino que se trata de un proceso continuo que tiene lugar en la red de relaciones personales y varía en función de los diversos contextos y situaciones. Por ello hemos incluido en nuestra investigación la metodología de análisis de redes personales.

3. REDES DE IDENTIFICACION EN SARAJEVO

La presente investigación pretende analizar la complejidad que envuelve todo el proceso de identificación. El estudio se centra en las redes de relaciones sociales de los jóvenes de Sarajevo y en sus discursos identitarios para captar sobre qué premisas se está construyendo la sociedad futura del nuevo país surgido de la guerra. Tratamos de analizar cómo son las relaciones personales de los jóvenes de Sarajevo para saber si siguen criterios de “división étnica”, si las categorizaciones oficiales moldean realmente las auto-identificaciones o auto-percepciones, en qué casos y de qué manera.

3.1. Metodología

La metodología utilizada para lograr los objetivos mencionados es por un lado trabajo etnográfico, que incluye observación participante y entrevistas, recogido en un diario de campo. Por el otro hemos elaborado un cuestionario para recoger la información concreta que necesitamos para analizar las redes personales de los informantes

² Esta propuesta fue presentada por Ainhoa de Federico en el artículo introductorio de un número especial sobre redes personales e identificaciones para *Internacional Sociology* en 2007.

usando una metodología de Redes Sociales. El cuestionario, elaborado con el programa Egonet, desarrollado por Chris McCarty (2003), consta de dos partes. En la primera planteamos una serie de preguntas personales (unas 50) al informante (lo llamaremos EGO pues es la terminología que se utiliza al hablar de redes personales o egocéntricas) entre las que incluimos algunas preguntas referentes a la auto-identificación de EGO. En la segunda recogemos toda la información necesaria para elaborar la red personal del informante. Técnicamente se trata de elaborar una lista de 45 personas conocidas de Ego. McCarty (2002) sugiere que, tratándose de una lista libre de personas de todas las categorías, 45 son suficientes, ya que el hecho de ser una lista de libre generación tiene a generar los lazos íntimos al principio pero es suficientemente larga para obtener información de las diferentes áreas de la estructura de la red personal (lazos débiles). A continuación, de cada una de las 45 personas se preguntan una serie de atributos como género, edad, lugar de residencia, lugar de nacimiento, nivel de estudios, ocupación, religión, intensidad de la relación (desde íntimos hasta conocidos), tipo de relación (familia, amigos, trabajo, etc.) y tres preguntas sobre identificación. Por último se pregunta quién conoce a quién de entre los 45, información que resultará básica para poder elaborar la red personal y obtener medidas estructurales.

Una vez procesada la información recogida y obtenida la red personal del informante, el último paso es mostrar la red al informante para recoger la información que surge de la visualización de la red personal y los atributos de las personas de la red. Esta última parte resulta clave pues durante la entrevista que sigue a la visualización se recoge una información de carácter cualitativo relevante para poder entender los argumentos que guían la elección de una u otra respuesta del cuestionario (Aguilar, 2005).

3.2. Características de los informantes

Mediante este cuestionario hemos entrevistado a 43 jóvenes adultos de entre 20 y 40 años, la mayoría de los cuales (un 84%) se sitúa entre los 20 y los 30 años de edad. Respecto al nivel educativo, un 37% tiene

nivel de educación secundaria, un 47% Universitaria y un 16% son postgraduados.

Si clasificamos a los informantes según la religión, tanto si son practicantes como si no los son, tenemos un 7% de católicos, un 2% ortodoxos, un 67% musulmanes, un 16% se declaran ateos y 7% profesan otra religión. Estos datos sobre religión requieren una explicación un poco más extensa. Como hemos apuntado anteriormente Sarajevo ha dejado de ser la ciudad cosmopolita que era para albergar una amplia mayoría musulmana. Es lógico entonces que siguiendo una metodología de “bola de nieve” que la mayoría de la gente con la que nos hemos ido encontrando sean de religión musulmana. De todas maneras, analizando los datos en profundidad hemos visto que tanto los ateos como los “otros” provienen de familias que no eran de origen musulmán. Haría falta analizar este dato, pero una posible hipótesis sería que en una sociedad de mayoría musulmana la auto-denominación como “ateo” puede ser más “práctica” o útil para los no musulmanes.

Los matrimonios mixtos, como hemos comentado, eran comunes entre los ciudadanos de Sarajevo. Entre los informantes un 16% son hijos de matrimonios mixtos y un 25% son miembros de familias mixtas, es decir, hay gente en su familia de diferente religión pero no necesariamente los padres.

Encontramos a continuación un primer dato interesante. El 37% de las personas entrevistadas no le encuentran sentido a auto-identificarse de manera “étnica”. Para una sociedad “fuertemente dividida” como la Bosnia, por lo menos de acuerdo con los discursos oficiales, es un dato a tener en cuenta.

3.3. Análisis

Para empezar a analizar las características de estas personas una tabla de contingencia (Tabla 1) entre la etnicidad y la religión nos muestra que las personas que no se identifican étnicamente son mayoritariamente ateos, otros y algunos musulmanes que se declaran no practicantes.

En BiH la religión y la etnicidad se encuentran íntimamente ligadas, por lo que una manera de no ser clasificado en uno de los tres grupos étnicos es declararse ateo. Como hemos mencionado, parece que en la nueva sociedad de Sarajevo los musulmanes tienen menos necesidad e “ocultar” su religión y les basta describirse como no practicantes separando así la religión de la etnicidad.

Tabla 1: Tabla de contingencia Religion de EGO y Etnicidad de EGO (Claudia Aguilar).

		Ethnicity				Total
		Serbian	Croatian	Bosniac/ Muslim	No sense	
Religion ego	Catholic	0	3	0	0	3
	Orthodox	1	0	0	0	1
	Muslim	0	0	21	8	29
	Atheist	0	1	0	6	7
	Other	0	0	1	2	3
Total		1	4	22	16	43

Encontramos una fuerte relación entre la práctica religiosa y la etnicidad. Mientras que la mayoría de las personas que no se identifican étnicamente no son practicantes, los que se identifican étnicamente y en mayor medida los que consideran su etnicidad muy importante son en su mayoría practicantes.

Hemos elaborado una escala utilizando la pregunta sobre la etnicidad y la siguiente sobre la importancia de la etnicidad.

Así tenemos los que no se identifican étnicamente, que son un 40%, los que se identifican étnicamente (un 42%), y las personas para las que la identidad étnica es muy importante (un 19%)

Con esta escala como variable dependiente y algunas de las variables dependientes hemos realizado diversos análisis entre ellos una regresión logística para comprobar que factores influyen en el modo de identificarse.

Así hemos podido comprobar que las personas que no se identifican étnicamente son en general más jóvenes y tienen un salario más elevado, aunque mayormente no se debe al hecho de trabajar en una

organización internacional. Son personas que han vivido en el extranjero por algún periodo de tiempo, generalmente durante la guerra, hecho que puede influir en su forma de comprender y conceptualizar el conflicto y asimismo la identidad.

Respecto a su red, el hecho más importante es que se trata de redes con una amplia variedad en términos religiosos, es decir cuentan entre sus relaciones con personas de diversa procedencia religiosa y un alto número de ateos. Como consecuencia, el número de musulmanes en sus redes es menor. A la hora de clasificar a las personas de su red suelen identificar a sus alters o conocidos sin utilizar las etiquetas étnicas, de igual manera que lo hacen consigo mismos.

CONCLUSIONES

Vamos a apuntar tres ideas que, apoyadas en los datos presentados, refuerzan nuestra propuesta de identidad relacional presentada anteriormente.

En primer lugar, hemos podido observar que la identificación personal basada en la etnicidad es tan solo una opción entre otras. Podemos encontrar en Sarajevo personas que se resisten a seguir el discurso hegemónico y dominante de división obligatoria en tres grupos étnicos. A pesar de la fuerza que pueda tener un discurso dominante, determinadas características personales y sobretodo determinadas características de la red de relaciones personales pueden tener influencia en nuestra manera de identificarnos. En otras palabras la identificación y la red de relaciones personales están interrelacionadas. Las personas con las que alguien se relaciona van a contribuir a la identificación de la persona y asimismo una persona con una identificación, por ejemplo, no etnicista estará más abierta a relacionarse con personas de otras religiones pues probablemente la religión del otro es un dato que no tiene en cuenta para elegir sus amistades. Una posible explicación de este fenómeno es la que nos propone Burt, la gente que hace de puente entre grupos diversos, que tiene por lo tanto acceso a diferentes discursos y cosmovisiones, tiene más opciones de elegir y por ello va a utilizar en menor medida el discurso hegemónico para auto identificarse. (Burt, 2004). Por último hemos podido ver que la religión y especialmente la práctica religiosa

tienen una fuerte influencia en el proceso de identificación en Bosnia Hercegovina.

BIBLIOGRAFÍA

AGUILAR, C. (2005) “Visualización de redes personales en Sarajevo”, *REDES. Revista hispana para el análisis de redes sociales* 9.

AGUILAR, C. y MOLINA, J.L. (2004) “Identidad étnica y redes personales entre jóvenes de Sarajevo”, *Volumen conjunto de REDES y Araucaria. Revista Iberoamericana de Filosofía, Política y Humanidades*.

ANDERSON, Benedict (1983) *Immagined Communities*, London, Verso.

BANAC, Ivo (1984) *The national question in Yugoslavia*, Ithaca and London, Cornell University Press.

BOWMAN, G. (1994) “Xenophobia, Fantasy and the Nation: The Logic of Ethnic Violence in Former Yugoslavia” in V. GODDARD, J. LLOBERA y C. SHORE (eds.) *Anthropology of Europe: Identity and Boundaries in Conflict*, London, Berg.

BRINGA, Tone (1993) “Nationality categories, national identification and identity formation in “Multinational” Bosnia”, *Anthropology of east europe review*, 11. Nos 1-2. *Special issue: War among the yugoslavs*.

- (1995) *Being Muslim the bosnian way*, Princeton (NJ), Princeton University Press.

BRUBAKER, R y COOPER, Frederick (2000) “Beyond “identity””, *Theory and Society*, 29, pp. 1-47.

BURT, Ronald (2004) “Structural Holes and Good Ideas”, *American Journal of Sociology*, 110 (2), pp. 349-399.

CAMPBELL, David (1998) *National deconstruction. Violence, identity and justice in Bosnia*, Minneapolis, University of Minnesota press.

DESPALATOVIC, E. (2000) “The roots of the war in Croatia” in Joel M. HALPERN y David A. KIDECKEL (eds.) *Neighbors at war: Anthropological Perspectives on Yugoslav Ethnicity, Culture and History*, Pennsylvania State Press.

DONIA, Robert J. y FINE, John V.A.(1994) *Bosnia and Hercegovina, A tradition betrayed*, London, C.Hurst&Co.

De FEDERICO DE LA RUA, Ainhoa (2007) “Networks and Identifications: A relational Approach to Social identities”, *International Sociology* 22, pp. 683-699.

GAGNON, V.P (1994) “Etnic Conflict as Demobilizer: The case of Serbia” Presentación en el congreso *The Balkans: Nationalism and Ethnicity*. Hamilton College, Clinton, NY, 26 Abril, 1994.

HAMMEL, E.A. (1993) “The Yugoslav Labyrinth”, *Anthropology of east europe review* 11. Nos 1-2 Autumn 1993. Special issue: War among the yugoslavs.

KALDOR, Mary (2001) *Las nuevas guerras: violencia organizada en la era global*, Barcelona, Tusquets.

LOVRENOVIC, Ivan (2001) *Bosnia: A Cultural History*, London, Saqui books.

MCCARTY, C; MOLINA, JL; AGUILAR, C; ROTA, L (2005) “A comparison of social network mapping and personal network visualization”, *Field Methods*.

MCCARTY, Chris (2003) *Egonet. Personal Network Software* <<http://survey.bebr.ufl.edu/EgoNet/>> [Visited: 2-3-04].

PETROVIC, Edit (2000) “Ethnonationalism and the dissolution of Yugoslavia” in Joel M. HALPERN y David A. KIDECKEL (eds.) *Neighbors at war: Antropological Perspectives on Yugoslav Ethnicity, Culture and History*, Pennsylvania State Press.

PROSIC-DVORNIC, Mirjiana (2000) “Serbia: The inside story” in Joel M. HALPERN y David A. KIDECKEL (eds.) *Neighbors at war: Antropological Perspectives on Yugoslav Ethnicity, Culture and History*, Pennsylvania State Press.

SIMIC, Andrei (2000) “Nationalism as a Folk Ideology: The case of former Yugoslavia” in Joel M. HALPERN y David A. KIDECKEL (eds.) *Neighbors at war: Antropological Perspectives on Yugoslav Ethnicity, Culture and History*, Pennsylvania State Press.